

Председатель ФСБ: Грузия

Председатель ОБСЕ: Греция

**39-е СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
ФОРУМА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ
И ПОСТОЯННОГО СОВЕТА**

1. Дата: среда, 17 июня 2009 года

Открытие: 10 час. 40 мин.
Заккрытие: 13 час. 40 мин.

2. Председатель: посол П. Гаприндашвили (ФСБ) (Грузия)
посол М. Маринаки (ПС) (Греция)
г-жа Э. Сурани (Греция)

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДИАЛОГ ПО ПРОБЛЕМАМ БЕЗОПАСНОСТИ**
 - a) *Сообщение сопредседателей женевских переговоров послов Харалампоса Христулоса (ОБСЕ), Пьера Мореля (Европейский союз) и Йохана Вербеке (ООН); и*
 - b) *Сообщение руководителя миссии Европейского союза по наблюдению (МЕСН) в Грузии посла Ханса-Йорга Хабера и Директора Центра по предотвращению конфликтов (ЦПК) ОБСЕ посла Герберта Зальбера о деятельности международных наблюдателей в Грузии:*

Председатель (Грузия), председатель (Греция), г-н Х. Христулос (СЮ.GAL/77/09 OSCE+), г-н П. Морель, г-н Й. Вербеке, г-н Х.-Й. Хабер, Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/101/09 OSCE+), Чешская Республика – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Черногория; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в европейское

экономическое пространство; а также Азербайджан и Украина)
(FSC-PC.DEL/19/09), Соединенные Штаты Америки (FSC-PC.DEL/20/09),
Турция, Норвегия (FSC-PC.DEL/21/09), Канада, Российская Федерация
(FSC-PC.DEL/22/09), Соединенное Королевство, Грузия

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ ФСБ О ПРОВЕДЕНИИ ВСТРЕЧИ
РУКОВОДИТЕЛЕЙ ЦЕНТРОВ ПО ПРОВЕРКЕ

Председатель (Грузия)

Решение: Форум по сотрудничеству в области безопасности принял
Решение № 4/09 (FSC.DEC/4/09) о проведении встречи руководителей
центров по проверке; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 3 повестки дня: ДОКУМЕНТ С ИНФОРМАЦИЕЙ К
РАЗМЫШЛЕНИЮ О ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАБОТЕ
ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕЗОЛЮЦИИ 1540 СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ ООН

Соединенные Штаты Америки (Приложение 1), Российская Федерация,
Соединенное Королевство

Пункт 4 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) *Церемония по случаю завершения проекта по уничтожению ПЗРК,
состоявшаяся на Кипре 12 июня 2009 года:* Председатель, координатор
проектов ФСБ по легкому и стрелковому оружию (Соединенное
Королевство) (FSC-PC.DEL/23/09), Кипр (Приложение 2)

б) *Вопросы протокола:* Финляндия, Председатель, Чешская Республика

4. Следующее заседание:

Будет объявлено позднее



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Форум по сотрудничеству в области безопасности
Постоянный совет

FSC-PC.JOUR/26
17 июня 2009 года
Приложение 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

39-е совместное заседание ФСБ и ПС
FSC-PC Journal No. 26, пункт 3 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

Благодарю Вас, г-жа Председатель и г-н Председатель.

Я признателен за предоставленную мне возможность вкратце обсудить документ с информацией к размышлению о дальнейшей работе по выполнению резолюции 1540 СБ ООН (FSC.DEL/25/09/Согг.4). Выступая от имени соавторов – Бельгии, Испании, Италии, Канады, Норвегии, Польши, Румынии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции и Хорватии, мы считаем, что на данном совместном заседании Форума по сотрудничеству в области безопасности и Постоянного совета весьма уместно подчеркнуть необходимость обсуждения того, каким образом ОБСЕ как региональная организация может способствовать выполнению резолюции 1540 СБ ООН. Соавторы подготовили программный документ с изложением ряда шагов, которые могут предпринять государства-участники в целях содействия выполнению резолюции 1540 СБ ООН.

Выполнение резолюции 1540 – это классический "стыковой" вопрос ОБСЕ, который затрагивает самые разные элементы "первого измерения", рассматриваемые как ФСБ, так и Постоянным советом по линии его Комитета по безопасности. Наша первоочередная задача состоит в том, чтобы найти способ объединения экспертных потенциалов этих органов с целью дополнить и расширить нашу работу. Антитеррористическое подразделение (АТП) и Группа по пограничным вопросам Центра по предотвращению конфликтов обладают мандатами, позволяющими им внести вклад в достижение намеченных в резолюции 1540 целей нераспространения.

Недавно Комитетом 1540 в Нью-Йорке была утверждена программа работы по следующим направлениям:

- выполнение на национальном уровне;
- помощь;
- сотрудничество с международными организациями;
- транспарентность.

Хотя некоторые из государств-участников и сомневаются в том, что ОБСЕ может внести вклад в эту работу, мы считаем, что Организация способна сыграть определенную роль в этом деле. Есть ряд задач, за решение которых ОБСЕ может сейчас взяться, с тем чтобы существенно повысить эффективность выполнения резолюции 1540 в контексте упомянутой программы работы, как об этом говорится в нашем программном документе:

- обсудить ход реализации национальных планов выполнения и представить информацию на этот счет всем государствам – участникам ОБСЕ и партнерам по сотрудничеству в рамках обмена информацией, с тем чтобы способствовать развитию диалога по вопросам выполнения и повышению результативности работы Комитета 1540 в Нью-Йорке;
- назначить в ОБСЕ основного ответственного за поддержание контактов с Комитетом 1540, который мог бы составить список региональных экспертов по сотрудничеству в вопросах технического выполнения резолюции 1540; обеспечить функционирование национальных контактных инстанций по вопросам выполнения резолюции 1540, которые могли бы оказывать техническую помощь, как это предусмотрено в резолюции 1810 СБ ООН, поскольку Комитет 1540 располагает лишь восьмью экспертами и нуждается в сотрудничестве с региональными организациями;
- составить по меньшей мере введение и две главы руководства по лучшей практике: разъяснительная работа показывает, что одобренный на региональном уровне обзор является важным шагом, который могли бы осуществить министерства иностранных дел и межведомственные группы для соответствующего просвещения тех, кому доверена конкретная разработка и принятие законов;
- продолжить практику представления докладов о ходе выполнения на национальном уровне; это предусматривало бы применение традиционного для ОБСЕ метода взаимной экспертной оценки.

Г-жа Председатель и г-н Председатель, ряд государств-участников с самого момента принятия резолюции 1540 СБ ООН решительно выступают в ее поддержку, равно как и в поддержку резолюции 1810 СБ ООН, продлевающей мандат 1540, включая нынешних заместителей председателя Комитета 1540 – Хорватию и Соединенное Королевство, а также других членов Совета Безопасности – Австрию, Францию, Россию и Турцию.

Мы с нетерпением ожидаем ваших вопросов и соображений, имея в виду активизировать эту расширенную дискуссию в рамках ОБСЕ. В процессе движения по этому пути соавторы приветствуют консультации со всеми соответствующими органами ОБСЕ, с тем чтобы реализовать преимущества, связанные с полным выполнением резолюции 1540 СБ ООН.

Благодарю вас. Просим приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Форум по сотрудничеству в области безопасности
Постоянный совет

FSC-PC.JOUR/26
17 июня 2009 года
Приложение 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

39-е совместное заседание ФСБ и ПС
FSC-PC Journal No. 26, пункт 4а повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ КИПРА

Постоянное представительство Кипра при ОБСЕ хотело бы проинформировать о том, что выполнение проекта ОБСЕ и МО Кипра по уничтожению 324 ПЗРК было успешно завершено на Кипре в период с 9 по 12 июня 2009 года в соответствии со всеми документами ОБСЕ и другими международными нормами в области безопасности и защиты окружающей среды.

12 июня с. г. в обстановке полной транспарентности была уничтожена последняя партия упомянутых ПЗРК, и по этому случаю состоялась торжественная церемония, в которой приняли участие:

- министр обороны;
- посол Греции на Кипре в качестве представителя греческого ДП ОБСЕ;
- Председатель ФСБ;
- представитель ЦПК;
- послы и военные атташе Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства;
- командующие ВСООНК и британских суверенных баз на Кипре;
- дипломатические представители и СМИ.

Министерство обороны Кипра выражает свою благодарность ОБСЕ за то, что она взяло этот проект под свою опеку, ЦПК и координатору проектов ФСБ по ЛСО за всю проделанную работу по подготовке, координации и реализации этого проекта, государствам-участникам, которые откликнулись на его просьбы о техническом содействии и в первую очередь Соединенным Штатам Америки и Соединенному Королевству за безвозмездно предоставленных экспертов, без которых столь оперативное, эффективное и безопасное выполнение проекта было бы невозможным.

Г-н Председатель, прошу приложить текст моего заявления к Журналу заседания.

Благодарю Вас.

39-е совместное заседание ФСБ и ПС
FSC-PC Journal No. 26, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 4/09
ПРОВЕДЕНИЕ ВСТРЕЧИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ
ЦЕНТРОВ ПО ПРОВЕРКЕ**

Форум по сотрудничеству в области безопасности (ФСБ),

вновь подтверждая, что Венский документ ОБСЕ 1999 года (ВД99) остается ключевым нормативным актом в области мер укрепления доверия и безопасности (МДБ), а также отмечая, что Ежегодное совещание по оценке выполнения (ЕСОВ) служит важным форумом для обсуждения выполнения согласованных в соответствии с положениями ВД99 мер,

признавая проявленную государствами-участниками заинтересованность в организации встречи руководителей центров по проверке для обмена опытом и информацией относительно технических аспектов выполнения,

будучи воодушевлен позитивным и конструктивным диалогом, который состоялся в ходе 19-го ЕСОВ по ВД99,

признавая преимущества проведения встречи руководителей центров по проверке за рамками ЕСОВ,

постановляет:

1. Созвать встречу руководителей центров по проверке 14 декабря 2009 года;
2. Поручить Центру по предотвращению конфликтов (ЦПК) подготовить и обеспечить председательство на указанной встрече;
3. Включить в повестку дня встречи следующие основные вопросы:
 - обсуждение касающихся проверки аспектов оценки выполнения МДБ и других связанных с ними вопросов, возникающих у руководителей центров по проверке;

- обмен мнениями относительно деятельности в области проверки за прошедший год;
 - обмен мнениями относительно запланированных согласно ВД99 мероприятий;
 - обмен мнениями относительно совершенствования мер по выполнению ВД99;
4. Поручить ЦПК представить отчет о встрече руководителей центров по проверке на пленарном заседании, посвященном открытию 20-го ЕСОВ.